

2004. október 28., csütörtök

6. kiemeli az érintett területek államainak felelősségét a megfelelő figyelmeztetések elhelyezése, a civil lakosság védelmére tett intézkedések, ideértve a gyermekek oktatását, valamint a háborús robbanóanyag-maradványok áldozatainak történő segítségnyújtást szolgáló speciális információk biztosításával kapcsolatban;
7. felkéri az EU tagállamait, hogy haladéktalanul tegyenek lépéseket emberi jelenlét, közelség, vagy érintés következtében felrobbanó jármű elleni aknák felszámolására, az ottawai egyezmény előírásai szerinti;
8. felhívja azon tagállamokat, amelyek repeszlővedékeket használtak, hogy nyújtsanak segítséget az érintett lakosságnak; egyúttal felhívja a Tanácsot, hogy minden lehetséges eszköz igénybe vételével növelje a fel nem robbant repeszlővedékek által érintett közösségek és egyének számára nyújtandó pénzügyi segítséget;
9. felhívja az illetékes bizottságokat az egyes hagyományos fegyverekről szóló egyezménnyel kapcsolatos üléseken való részvételre és azok gondos nyomon követésére, a tagállamoknak, a repeszlővedékekről és a hasonló fegyverekkel kapcsolatos kezdeményezéseiről történő jelentés készítésére, valamint az ilyen fegyvereket érintő egyéb nemzetközi intézkedésekről szóló jelentések készítésére;
10. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a KKBP főképviselőjének, a tagállamok parlamentjének és kormányának, az ENSZ főtitkárának, valamint az Amerikai Egyesült Államok elnökének és Kongresszusának.

P6_TA(2004)0049**Irán****Az Európai Parlament állásfoglalása Iránról**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Iránról szóló korábbi állásfoglalásaira és az Iránnal folytatott kapcsolatokért felelős parlamenti küldöttség létrehozásáról szóló 2004. március 10-i határozatára ⁽¹⁾,
 - tekintettel a külön előadó, Ambeyi Ligabo által az ENSZ Emberi Jogi Bizottsága részére 2004. január 12-én benyújtott, a vélemény és a véleménynyilvánítás szabadságához való jogról szóló jelentésre,
 - tekintettel az EU és Irán között az emberi jogokról folytatott párbeszédre, és különösen a párbeszéd negyedik fordulójára, amelyre 2004. június 14-én és 15-én került sor Teheránban, ahol az iráni kormány kifejezte elkötelezettségét az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartása iránt,
 - tekintettel az emberi jogi párbeszédre vonatkozó európai uniós iránymutatásokra,
 - tekintettel a Tanács elnökségének 2004. július 18-i, Iránról szóló nyilatkozatára,
 - egyetértésben az Általános Ügyek és Külsókapcsolatok Tanácsának 2004. október 11-i következtetéseivel ⁽²⁾,
 - tekintettel a polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezségokmányra és az Egyesült Nemzetek Gyermekjogi Egyezményére, amelynek Irán részes fele,
 - tekintettel arra, hogy Irán még mindig nem részese a nőkkel szemben alkalmazott megkülönböztetés minden formájának kiküszöböléséről szóló egyezménynek, és arra, hogy az új parlament elutasította a nemek közötti esélyegyenlőségről szóló jogszabálytervezetet,
 - tekintettel a eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel a 2004. februári parlamenti választások óta a lényeges polgári jogok és a politikai szabadságok gyakorlása tekintetében az iráni helyzet romlott az iráni kormány által ezen egyetemes értékek előmozdítására vonatkozóan tett kötelezettségvállalások ellenére,

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P5_TA(2004)0166.

⁽²⁾ 12770/04.

2004. október 28., csütörtök

- B. aggodalommal tekintve a nemzetközileg elismert garanciák egyértelmű figyelmen kívül hagyásával végrehajtott kivégzésekről – köztük a fiatalok kivégzéséről – szóló növekvő számú jelentéseket,
- C. aggodalommal tekintve, hogy az utóbbi hónapokban a sajtószabadság elleni támadások elszaporodtak Iránban,
- D. tudomásul véve, hogy az ENSZ külön előadója szerint egy évvel ezelőtt már jelentősen megnőtt a bezárt kiadók és a véleményük békés kinyilvánítása miatt letartóztatott, bíróság elé állított és elítélt emberek száma,
- E. tudomásul véve azon jelentéseket, amelyek szerint a Nemzetbiztonsági Tanács és az államügyészség egyre közvetlenebbül avatkozik a sajtóba a közölt hírek tartalmának befolyásolása érdekében, és a vidéki térségekben az újságírókat börtönbüntetéssel való fenyegetéssel arra kényszerítették, hogy meghatározott módon tudósítsanak,
- F. különös aggodalommal tekintve az elektronikus sajtóban dolgozó újságírók közelmúltbeli letartóztatására, akik közül nyolcan – Omid Memarian, Masoud Ghoreyshi, Javad Gholam Tamayomi, Reza Vatanikhah, Mehdi Derayati, Hanif Mazrooi, Shahram Rafihzadeh és Rozbeh Mir Ebrahimi – továbbra is börtönben vannak,
- G. aggodalommal tekintve azon jelentéseket, amelyek szerint az iráni és a nemzetközi jogot is megsértve az ellenük hozott vádak még mindig nem hozták nyilvánosságra, fogvatartási helyük továbbra is ismeretlen és megtagadták tőlük az ügyvédekkel és családtagokkal való kapcsolatfelvételt,
- H. mivel jelentések szerint az iráni hatóságok egyre inkább szűrik az internetes oldalakat és meggátolják a hozzáférést több tucat on-line kiadványhoz valamint politikai, társadalmi és kulturális oldalakhoz mutató linkeket tartalmazó oldalhoz (weblogok); mivel az internet szabad használatának megakadályozásával az iráni hatóságok az iráni közvélemény cenzúrázatlan információkhoz való hozzáféréseinek utolsó eszközét is támadják,
- I. emlékeztetve a szabad véleménynyilvánításhoz való jogának pusztán gyakorlásáért fogva tartott többi újságíróra, nevezetesen Akbar Ganji, Hassan Yussefi Eshkevari, Hossein Ghazian, Abbas Abdi, Reza Alidjani, Taghi Rahmani, Hoda Rezazadeh-Saber, Iraj Jamshidi és Ensalfali Hedayat,
- J. mivel a kanadai-iráni szabadúszó fényképész, Zahra Kazemit 2003. június 23-án letartóztatták, miközben a teheráni Evin börtönön kívül fényképeket készített, és 2003. július 10-én a verések okozta agyvérzésben meghalt,
- K. mivel utazási tilalmat szabtak ki az újságíró és polgárjogi aktivista Emadeddin Baghi ellen, megakadályozva ezáltal abban, hogy elhagyja Iránt, és Európában, Kanadában és az Egyesült Államokban emberi jogi találkozókra vegyen részt, amelyek keretében a jogtalanság elleni küzdelem terén tanúsított bátorságát elismerő kitüntetések kívántak neki átadni,
- L. hangsúlyozva az ENSZ külön előadója, Ambeyi Ligabó arra vonatkozó megállapításait, hogy az iráni sajtótörvény és büntető törvénykönyv nincs összhangban a polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezségokmány 19. cikkének (3) bekezdésében felsorolt megengedett korlátozásokkal,
- M. megdöbbenve a 16 éves Ateqeh Rajabi két hónappal ezelőtti nyilvános akasztásán, és mély aggodalommal tekintve azon jelentésekre, amelyek szerint 25 fiatalkorút ítélték halálra csak az elmúlt évben,
- N. üdvözölve az iráni hatóságok magyarázatát az állítólagosan megkövezés általi halálra ítélt 13 éves Zhila Izadi, illetve 15 éves bátyja 150 korbácsütésre történt elítélése ügyében, amely szerint mindkettőjüket feltétel nélkül szabadon bocsátották és ügyükben nem folytatódik az eljárás,
1. határozottan elítéli Ateqeh Rajabi kivégzését és az összes többi gyermekkorú bűnöző halálra ítéletét és kivégzését Iránban;
 2. felszólítja az iráni hatóságokat, hogy haladéktalanul szüntessék be a megkövezéseket és akadályozzák meg a halálos ítéletek további alkalmazását kiskorúakkal szemben; ismételten megerősíti a halálbüntetés elleni általános ellenvetését és reméli, hogy az iráni bírósági reform véget fog vetni ennek az embertelen gyakorlatnak;

2004. október 28., csütörtök

3. felszólítja az iráni hatóságokat, hogy tegyék bizonyossá abbéli szándékukat, hogy hajlandók végrehajtani a nyilvánosan meghirdetett, megkövezésre vonatkozó moratóriumukat;
 4. elítéli az újságírók közelmúltbeli önkényes letartóztatását, és felszólítja a hatóságokat, hogy engedjék szabadon az összes olyan elítéltet, akit a sajtó- vagy a véleményszabadsággal összefüggő bűncselekmény miatt állítottak bíróság elé vagy ítétek el;
 5. elítéli az újságíró és polgárjogi aktivista Emadeddin Baghi ellen – és megannyi más iráni polgár ellen – kiszabott utazási tilalmat, és sürgeti az iráni hatóságokat, hogy haladéktalanul oldják fel ezt az utazási tilalmat;
 6. felhívja az iráni parlamentet, hogy az iráni sajtótörvényt és büntető törvénykönyvet hozzák összhangba a polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezségekmánnyal, és különösen helyezték hatályaon kívül az összes olyan büntetőjogi rendelkezést, amelyek a vélemény békés kinyilvánításával – ideértve a sajtó útján történő véleménynyilvánítást is – foglalkozik;
 7. megállapítja, hogy az ENSZ Emberi Jogi Bizottságának a szabad véleményhez és véleménynyilvánításhoz való joggal foglalkozó külön előadója, a bírák és ügyvédek függetlenségével foglalkozó külön előadója és a kínzással foglalkozó külön előadója szerint a 2004. július 24-én felmentett, Zahra Kazemi állítólagos megölésével vádolt iráni titkosszolgálati tiszt elleni per eljárása nem felel meg a tisztességes tárgyalásra vonatkozó nemzetközi előírásoknak, mert a bíróság lényeges bizonyítékokat hagyott figyelmen kívül;
 8. felhívja az Iráni Iszlám Köztársaság Legfelsőbb Bíróságát, hogy vegye figyelembe ENSZ Emberi Jogi Bizottságának a szabad véleményhez és véleménynyilvánításhoz való joggal foglalkozó külön előadója, a bírák és ügyvédek függetlenségével foglalkozó külön előadója és a kínzással foglalkozó külön előadója által tett megállapításokat, és biztosítsa a nyílt és tisztességes tárgyalást;
 9. sürgeti az iráni hatóságokat, hogy tartsák tiszteletben a polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezségekményt és az Egyesült Nemzetek Gyermekjogi Egyezményét, amely úgy rendelkezik, hogy nem szabható ki halálbüntetés olyan elkövetőkkel szemben, akik a bűncselekmény elkövetésekor nem töltötték be 18. életévüket;
 10. felszólítja az iráni hatóságokat, hogy hagyjanak fel az újságírók és reformokért küzdők családtagjainak letartóztatásával;
 11. követeli, hogy a Tanács elnöksége és a tagállamok iráni diplomáciai képviselői sürgősen hozzanak összehangolt intézkedéseket a fent említett kérdésekben, így különösen az újságírók haladéktalan szabadon bocsátása ügyében;
 12. felhívja a Tanácsot, hogy terjesszen elő állásfoglalást az EU nevében az ENSZ Közgyűlésének következő ülésére az emberi jogok iráni helyzetének romlásáról;
 13. kifejezi reményét, hogy az Iránnal folytatott kapcsolatokért felelős parlamentközi küldöttség létrehozása lehetővé fogja tenni az Európai Parlament számára, hogy konstruktív párbeszédbe kezdjen az iráni Madjlis-sal (iszlám tanácskozó gyűlés) és az iráni civil társadalommal az emberi jogokról és más közös érdeklődésre számot tartó kérdésekről;
 14. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy szorosan kövessék nyomon az iráni fejleményeket, és adjanak hangot az emberi jogok megsértése miatti komoly aggodalmaiknak az EU és Irán közötti emberi jogi párbeszéd keretében;
 15. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanács, a Bizottság, a KKBP főképviselője, a tagállamok kormányai és parlamentjei, az ENSZ Emberi Jogi Bizottsága, valamint az Iráni Iszlám Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának elnöke, kormánya és parlamentje részére.
-